

## DOCUMENTOS DE TRABAJO U.C.M. Biblioteca Histórica; 2016 / 17

### Restauración de la obra: Corpus Iuris Civilis. Venecia, 1560 (signatura: BH FLL 9628)

María Pascal Uranga

Biblioteca Histórica "Marqués de Valdecilla". U.C.M.  
Departamento de Conservación y restauración

### RESUMEN:

En las páginas siguientes se detalla el tratamiento de restauración aplicado por la autora a la obra referenciada en el título, que constituye el único ejemplar que consta en el Catálogo Colectivo del Patrimonio Bibliográfico Español y cuyo estado inicial hacía necesaria dicha intervención. El trabajo se realizó en el contexto de las prácticas curriculares de los estudios superiores de Conservación y Restauración de Bienes Culturales, bajo convenio de colaboración entre la Biblioteca Histórica de la UCM y la Escuela Superior de Conservación y Restauración de Bienes Culturales de Madrid.

### IDENTIFICACIÓN BIBLIOGRÁFICA

Autor sec.: Cornello, Francesco; Aldobrandini Silvestro.

Título: Corpus Iuris Civilis. Instituciones. Venecia, año 1560. Marca tipográfica en portada

Marcas de propiedad: Anotación manuscrita en portada, sello del Colegio Imperial de la Compañía de Jesús de Madrid en portada; sello de la biblioteca central en portada y fol. 200 y anotación de la signatura en grafito en portada y folio 2.

- Sin encuadernación.
- No aparece ningún otro ejemplar en los catálogos on line, incluido el catálogo colectivo CCPB.

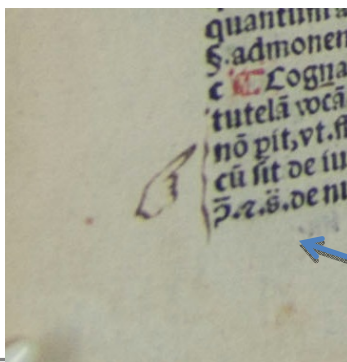


## IDENTIFICACIÓN FÍSICA

Dimensiones: 16,5 x 11,6 x 5,3 cm

### Cuerpo del libro.

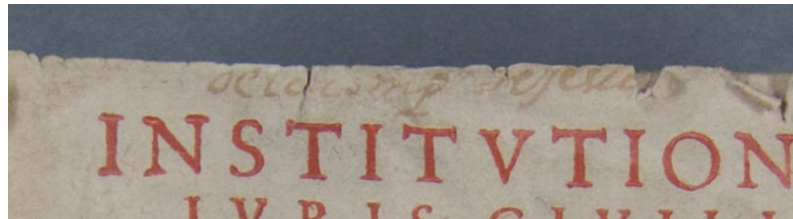
Libro impreso sobre papel verjurado, con filigrana y a dos tintas, negra y roja. En el cuerpo del libro, aparecen dibujos manuscritos en los fol. 62 y 161, en reverso, realizados con tinta ferrotánica, en forma de mano señalando el texto. Además, algunas zonas del texto han sido subrayadas con la misma tinta.



Documentos de trabajo 2016 / 17

Restauración de la obra: Corpus Iuris Civilis. Venecia, 1560 (signatura: BH FLL 9628)

El cuerpo del libro, ha sido guillotinado, para su reencuadernación. En la portada del libro, vemos como la anotación manuscrita superior ha sido cortada, además de que la cadeneta superior se encuentra a apenas 5mm del corte.



### Encuadernación

Sin cubierta.

Costura realizada sobre nervios simples de pergamino; a punto seguido y compensada.

El libro presenta cabezadas sencillas, con alma de pergamino. Éstas se enlazan al libro, a través de un refuerzo de pergamino manuscrito y papel, laminados entre sí. Dicho refuerzo también se encuentra entre los nervios.





## ESTADO DE CONSERVACIÓN

El deterioro principal de la obra, es físico y se debe, a una mala manipulación y almacenaje incorrectos; siendo la parte trasera la más afectada.

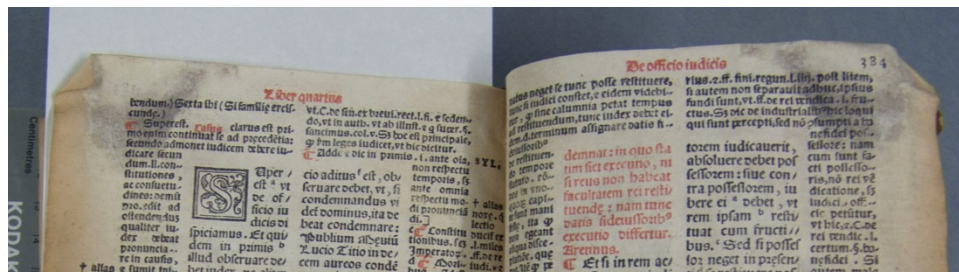
El pH del soporte, oscila entre 5,33 y 6,08 y el gramaje de las hojas entre 0,1 y 0,12mm.

## Cuerpo del libro

- Alteraciones por deterioro biológico

El último cuadernillo, es el más afectado; con pérdida de soporte y debilitación del mismo, debido a una contaminación por bacterias.

Aparecen manchas pigmentadas violáceas, en la parte superior e inferior de los dos últimos cuadernillos, producidas por dichos microorganismos.



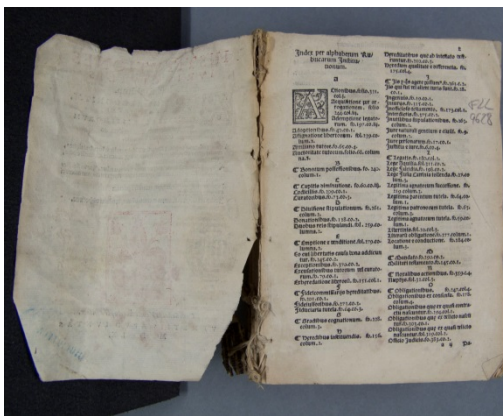


- Deterioro físico

Pérdida de soporte en el primer y último cuadernillo. En este último, se ha perdido el 98 % de los folios 90, 92, 94 y 96, además de que presenta fragmentos adheridos entre sí, al final del libro.

Algunas hojas, presentan pequeños desgarros en los bordes, y los folios 14 y 15 tienen dos cortes, en el margen izquierdo.

El cuerpo del libro, presenta un ligero alabeo general y algunos pliegues y dobleces.





- Estado de la encuadernación

El libro carece de encuadernación y tampoco tiene guardas. La costura, se ha perdido en un 50% y tiene los nervios partidos. La cabezada superior, está completamente deshecha y de la inferior se conserva solo la mitad.

En el primer cuadernillo y los dos primeros folios del segundo, aparecen varios orificios fuera de la costura del libro que podrían deberse a un fallo en el momento del cosido.







## DETERMINACION DEL TRATAMIENTO

Se realizará un tratamiento, que asegure la estabilidad y conservación del ejemplar a largo plazo, siguiendo un criterio de mínima intervención.

Para ello, se considera necesaria la adhesión de desgarros e injertos con papel Japón, en las zonas con ausencia de soporte.

Se dotará al cuerpo del libro, de los elementos necesarios para poder ser manipulado y consultado, es decir, de una nueva costura y una cubierta de conservación, sin adhesivos.

Como medida de protección primaria del libro, se fabricará una caja con cartón de conservación.

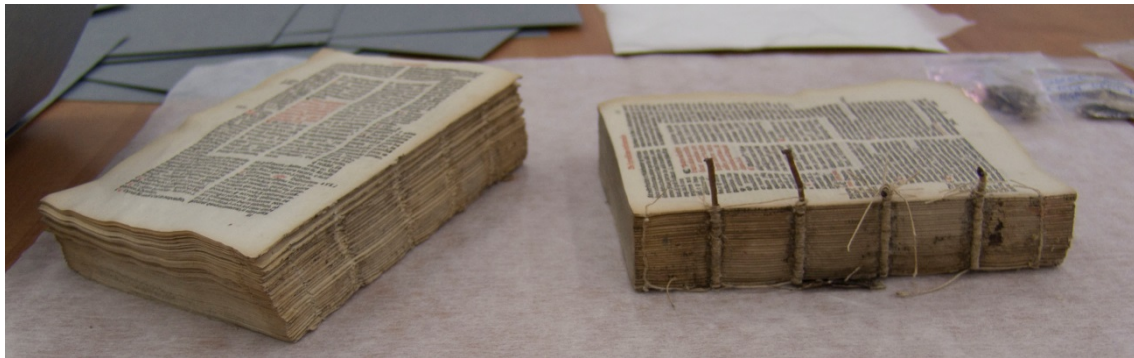
Se recomienda la digitalización del libro completo, para evitar o restringir su manipulación.

## REALIZACIÓN DEL TRATAMIENTO

Fases del tratamiento:

- Desmontaje de los cuadernillos y recuperación del resto de la costura original, con sus nervios originales y cabezadas.

Procedimiento: Encolado previo de los nervios y el hilo, con una mezcla de THYLOSE MH 300® al 10% en agua y MOSTANOL L® (1:1), para evitar que la costura se deshaga en el momento de cortar el hilo.

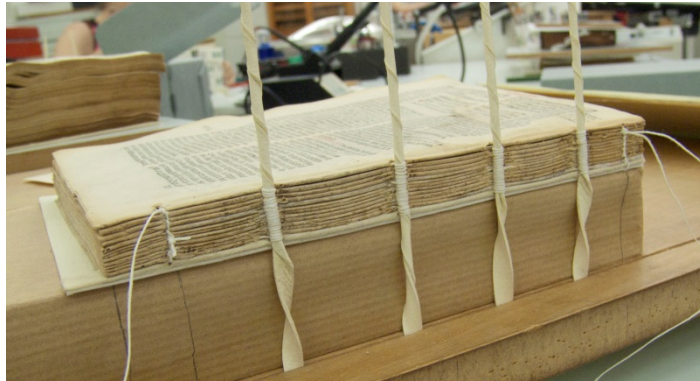


- Despegado de fragmentos de soporte, adheridos entre sí, mediante la aplicación de vapores de ISOPROPANOL y agua (3:1), a través de secantes humedecidos por anverso y reverso y cinco láminas de REEMAY®, interpuestas entre el original y los secantes.
- Comprobación de la foliación impresa y realización del gráfico de cuadernillos.
- Desdoblamiento de pliegues.  
Procedimiento: Se humedece ligeramente la línea de doblado con pincel fino e ISOPROPANOL.
- Eliminación de la suciedad superficial suelta y de los posibles restos de micelio de hongos, mediante aspiración de todos los cuadernillos.
- Reapresto del soporte, en la zona de ataque de microorganismos. Se utiliza THYLOSE MH 300®, al 10% en agua y MOSTANOL L® (1:1).
- Unión de cortes y desgarros con el mismo adhesivo y papel Japón de 3gr NAO RK-00® en las zonas con grafía y con papel Japón de 9gr amarillo, en las zonas sin grafía.
- Reintegración del soporte, con papel Japón ref:10112-STEM y THYLOSE MH 300®, al 10% en agua y MOSTANOL L® (1:1).





- Refuerzo del lomo de los bifolios 129 y 137, con SEKISHU fino y el mismo adhesivo, para poder coser el cuadernillo.
  - Fabricación de las hojas de registro y guardas nuevas, que tendrán la función de sujetar la cubierta. Se utilizará papel Medieval de 130gr. de Arte y Memoria.
- La guarda se refuerza, con una banda de tela de batista con apresto, para evitar que se rasgue, en el momento de sujetar la encuadernación, a través de ella. La tela de batista se adhiere con EVACÓN R®.
- Cosido de los cuadernillos y las guardas, a punto seguido, sobre cuatro nervios naturales de piel curtida al alumbre. Se realiza con hilo blanco de lino de n°35, utilizando los orificios de la costura original.



- Confección de cabezadas de conservación, sobre núcleos de piel curtida al alumbre. Se utiliza hilo oscuro de lino, del nº 12/2.







- Realización de cubierta de conservación en pergamino, sin adhesivos. Se monta sobre el libro, mediante enlace de los nervios de la costura y las cabezadas con la guarda, a través de una trama de orificios.







- Confección de caja de conservación de cartón neutro CXD Premier de 650 micras.

